

目 录

第一章 对外汉字教学中的汉字性质观 /1

1. 汉字的性质 /1
2. “方块汉字”的认知 /4

第二章 汉字的起源与演变 /7

1. 汉字的起源 /7
2. 最早的汉字——甲骨文 /14
3. 汉字形体演变 /17

第三章 汉字的简化、整理和规范 /23

1. 推行简化字 /24
2. 整理异体字 /28
3. 规范汉字及《通用规范汉字表》/29
4. 规范社会用字 /31

第四章 汉字的传播 /33

1. 汉字对日本文字的影响 /34

2. 汉字对朝鲜、韩国文字的影响 /38
3. 汉字对越南文字的影响 /41
4. 汉字圈学生的汉字学习状况 /42

第五章 汉字的注音 /45

1. 古代注音方法 /45
2. 传教士的拉丁字母拼音 /47
3. 中国人的拼音化探索 /52
4. 《汉语拼音方案》及其应用 /56
5. 汉语拼音教学与汉字教学的关系 /58

第六章 汉字结构类型理论及其在汉字教学中的应用 /60

1. “六书” 的含义 /60
2. “六书” 之象形 /62
3. “六书” 之指事 /64
4. “六书” 之会意 /65
5. “六书” 之形声 /68
6. “六书” 理论应用于汉字教学 /72
7. “俗字源” 教学 /75

第七章 汉字字形研究及教学 /78

1. 笔画及笔画教学 /78
2. 部件及部件教学 /88

第八章 汉字的重点、难点教学 /99

1. 形声字的现状和教学 /99
2. 多音字的现状和教学 /112

第九章 汉字教学模式研究 /123

1. 中国儿童的识字教学 /123
2. “词本位”理念下的汉字教学 /125
3. 法国的汉字教学模式 /127
4. 汉字教学与汉语教学关系的讨论 /131

参考文献 /134

第一章 对外汉字教学中的汉字性质观

对于学习汉语的外国学生来说，汉字的学习是一大难点。特别是对非汉字圈的学生来说，汉字是一种与其母语文字距离较远的文字，方块的汉字和线性的字母文字是完全不同的文字体系。汉字圈的学生（如韩国、日本等国家的学生）的母语中有汉字，但是这些韩文汉字、日文汉字与我国现行汉字在字形、字音、字义等方面有所不同，负迁移的影响也在所难免，常常表现在读、写、认、记等各个方面。无论是汉字圈还是非汉字圈学生，汉字学习中的错误和困难同样存在，所以汉字难学成为一个普遍问题。为此，汉语学习者应该先了解汉字的性质、汉字的特点、汉字区别于其他文字的根本属性，才能有助于对汉字的理解，进而有助于汉语的学习。

1. 汉字的性质

中国传统的文字学家只局限在汉字的内部研究，没有将汉字和其他文字进行比较，所以也没有对汉字的性质进行研究。随着西学东渐以及西方文化的传入，学者们开始对比东西方的文字体系，进行汉字性质的探讨，但是对于汉字这种方块文字的性质，学术界一直争论不休，没有定论，主流的观点有如下几种。

瑞士语言学家索绪尔（1980：51）最早对汉字的性质进行了论断，他认为确定文

字的性质要看文字和它所记录的语言的关系，而不是看文字的内部构造。根据这个原理，他把世界文字分为表意文字和表音文字两大类，一个词用一个符号表示，而这个符号与词赖以构成的声音无关，这个符号和整个词发生关系，因此也就间接地和它所表达的观念发生关系。汉字就属于表意文字。

赵元任（1980：141～144）最早提出了汉字是词素^①文字：“用文字来写语言，可以取语言里头各等不同尺寸的单位来写……在世界上通行的能写全部语言的文字当中，所用的单位最大的文字，不是写句、写短语的，是拿文字一个单位，写一个词素，例如我们单独写一个‘毒’的字形，来写‘毒’这个词素……以上是讲用一个文字单位写一个词素，中国文字是一个典型的最重要的例子……他跟世界多数其他文字的不同，不是标义标音的不同，乃是所标的语言单位的尺寸不同。”后来有学者提出，汉字不仅可以用来记录一个单音节的音义结合体——语素，也可以记录没有意义的音节，因为有少数语素不止一个音节，比如联绵词“乒乓”“啰唆”，外来词“沙发”“奥林匹克”等，要完整地记录这种多音节语素，就得用多个汉字，这时每个汉字所记录的只是一个音节而不是语素。所以概括来说，汉字既能记录音节又能记录语素，从而可以认为汉字是“语素音节文字”。

周有光（1957）在讨论文字演进规律问题时说：“文字的发展经历了三个阶段。第一阶段是表形兼表意的形意文字，第二阶段是表意兼表音的意音文字，第三阶段是完全表音的拼音文字。从形意制度发展为意音制度，从意音制度发展为拼音制度，这就是文字发展的基本规律。”他认为汉字在三千多年的时期内一直是意音制度的文字。

吕叔湘（1987：142）认为，按照文字代表语言的方式来分，世界上的文字可以分为三类。一类是音素文字，一个字母代表一个音素，如英语、法语。第二类是音节文字，一个字母代表一个音节，就是辅音和元音的结合体，如日语的假名。音素文字和音节文字都是拼音文字，拼音文字的字母原则上是没有意义的。第三类是语素文字，它的单位是字，不是字母，字是有意义的，如汉字。汉字以外的文字都是形和音的结合，只有汉字是形、音、义的结合。

裘锡圭（2014：15）认为“一种文字的性质就是由这种文字所使用的符号的性质决定的”，所以他根据构成汉字的字符特点，对汉字的性质做了这样的表述：“汉字在象形程度较高的早期阶段（大体上可以说是西周以前），基本上是使用意符和音

① 赵元任把 morpheme 译作词素，国内通行说法叫作语素。

符（严格说应该为借音符）的一种文字体系；后来随着字形和语音、字义等方面的变化，逐渐演变成为使用意符（主要是义符）、音符和记号的一种文字体系（隶书的形成可以看作这种演变完成的标志）。如果一定要为这两个阶段的汉字安上名称的话，前者似乎可以称为意符音符文字，或者像有些文字学者那样把它简称为意音文字；后者似乎可以称为意符音符记号文字。考虑到后一个阶段的汉字里的记号几乎都由意符和音符变来，以及大部分字仍然由意符、音符构成等情况，也可以称这个阶段的汉字为后期意符音符文字或后期意音文字。”

王宁（1996：78）从汉字构形的角度出发，认为“汉字是表意文字，早期的汉字是因义而构形的，也就是说，汉字依据它所记录的汉语语素的意义来构形，所以词义和据词而造的字形在汉字里是统一的。这一点，在小篆以前的古文字阶段表现得更为直接、明显”。

以上诸如“表意文字”“语素文字”“语素音节文字”“意音文字”等说法，都是学术界对汉字性质的不同表述。学者们从不同的角度、不同的层次出发对汉字性质做了不同的论述，其结论虽然措辞不同，但是有些内容并不完全矛盾，甚至可以相互补充，由此我们可以从多个角度出发来认识和分析汉字的性质。对于外国学生来说，他们直观上看到的汉字是形体上完全不同于英文、法文等线性文字的方块文字；这种方块文字内部的部件有上下、左右、内外包围等组合方式；从构造理据上汉字不同于英文、韩文等表音文字，属于表意文字；在记录语言的功能上，汉字不同于日文的音节文字，也不同于英文的音素文字，而是语素音节文字。

关于汉字的评价曾经是学术界的一个热点问题，世界文字发展的规律有过“三段论”的说法，即“图画文字—表意文字—表音文字”，表意文字是初级阶段，表音文字是高级阶段，表意文字向表音文字演进是共同的规律，以此得出汉字是文字发展的初级阶段，西方拼音文字是文字发展的高级阶段，汉字发展的方向是拼音化。文字发展“三段论”还一度成为文字改革的理论基础，但拼音化改革的尝试最后以失败而告终。世界上所有的文字几乎都是从象形开始的，大部分文字后来选择了拼音方向，而只有汉字选择了不同的道路，并发展成高度成熟的文字，其根本原因是汉字是适合汉语的。汉字和汉语相适应是汉字富有生命力的根基所在。而且汉字在记录汉语的历史过程中，对汉语是具有积极影响的，“汉语尽管很早就出现了作为地方变体的方言，并且方言情况复杂，但始终保持着它的统一性，不会分化为几种语言。印欧语系的拉丁语……逐渐分化为法语、意大利语、西班牙语、葡萄牙语、罗马尼亚语等语种，形

成罗曼语族。汉语与之比较，情况迥异。汉语有通用的、统一的书面语。汉字记录汉语，也为语言的加工、提炼提供了有利条件，对汉语的健康发展和规范，对汉民族共同语的形成，都有积极影响”（邢福义，2011：27）。另外，汉字特有的字形特点也丰富了汉语的词汇，丰富了汉民族的语言文化生活。

2. “方块汉字”的认知

汉字也叫方块字，汉字的方形格局由来已久。在殷墟发现的甲骨文中，虽然有合文及文字大小不均等现象，但基本上是一字一格的。据考古发现，西周末年的宗妇鼎、宗妇盘等铭文，都是先画好了方格然后再铸，每行五格，每格一字，有了竖行和横行，方块字的格局就确定了。可见，至少在西周末年，汉字的方块形状已固定下来了。



图1 宗妇鼎铭文

由于方格的存在，周代以后汉字的外形逐步往“方”的方向发展，特别是隶变之后，隶书的笔画取代了篆书的线条，方块的外形就成为汉字的审美要素了。汉字呈方块形状与传统的“天圆地方”的观念有关系，地在古人心目中是方形的，那么空间自然也是方形的，古人的思维模式也具有方形特征，受此影响，汉民族的很多文化现象都呈现出方形特点。汉字方方正正的写法，

正是古人所追求的客观美——稳重、端庄、平衡对称，方块汉字符合汉民族独特的审美需求。

但是外国学生对汉字的认识跟中国人有很大的不同。中国人学习汉字从笔画入手，着眼于汉字结构，每个汉字都是有意义的符号。而外国学生初见汉字觉得众多方形的汉字就像一幅幅神奇的图画，汉字是无形的画框里一堆杂乱的线条。他们对汉字的认识都有一个由感性到理性的发展过程，从他们的视角里我们可以体会到汉字的特

别之处。我们就外国学生对汉字的认知过程进行过短期的跟踪调查，结果发现：很多学生刚接触汉字的时候，感觉汉字像画一样，线条很复杂，但却又不是曲线而是折线，认读和书写起来有很大的困难，写汉字的时候觉得自己好像在画画儿，只是在机械地复制。经过几周以后，他们感觉汉字不太难了，觉得自己是在写字而不是画画儿了，很多汉字能够记住，而且汉字还有自己的系统，有一定的规律，虽然这种规律自己并不能描述清楚。但是他们都明确表达了想要了解这种规律的愿望，而且认为如果了解了汉字的结构规律一定会有助于汉字的学习。

当汉字通过传教士的引介而进入西方人的视界，哲学家培根将汉字与拉丁字母作了对比以后认为，只有汉字才是“真字”，因为它既不表音，也不记录词，而是直接表记事物或概念；就记音、书写的目的而言，拼音文字优于汉字，而就储存、传递知识的作用来看，则是汉字胜过拼音文字。而且汉字具有跨方言甚至超语言的特殊功用，为拼音文字所不及。第一个在欧洲系统介绍汉字的是德国传教士基歇尔，在其著作《中国图说》(1667)中这样描述：“中国人根据世界上的事物创造字……它们的数量到今天是如此之多，以致每个有学问的人至少要认识八万字……但在这些字中一万个字就已足够日常交谈用了。而且，中国字不像其他国家的情况那样按字母表排列，它们也不是用字母和音节来书写词语。特定的字的确显示一个特定的音节或发音，但每一个中国字都有它自己的声音与意思……中国字没有名词变格，也没有动词变位。……这种文字既用于全中国，也用于日本、朝鲜、交趾支那……虽然语言各不相同。”(转引自张西平等，2003：337~343)当然这些西方传教士对汉字的认识相对简单、片面，但是他们也注意到汉字的某些突出特点，比如汉字的象形特征、汉字的表意性、汉字的数量之多、汉字的超时空性等。

现代以来，随着中西方的密切交流，西方人对汉字的认识也更加深入。德国汉学家柯彼德(1995)曾经就西方对汉字的误解和偏见进行了梳理，主要有如下几种观点：(1) 汉字模糊论，即汉字结构复杂且没有系统，所以学习中国的文字要积年累月死记硬背；(2) 汉字巨量论，中国文字系统有五万多个符号，学习中国的语言必须有令人敬佩的毅力和才能；(3) 语文统一论，中国文字数量多、结构复杂，其语言也一样；(4) 汉字表形论，把汉字解释为典型的“图画文字”或“表形文字”，以为汉字大体上是图画；(5) 汉字表意论，一个汉字代表一个一定的观念或概念，可以“见字知意”；(6) 汉字普遍论，也叫汉字优越论，认为汉字是人类最科学、最完美、直观性最强也因此最容易把握的文字。这些观点都没能够全面、科学、客观地分析汉字的特

点，所以给海外的汉语学习者造成了很多误解，也使得很多人产生了望“字”生畏的情绪。

对于外国学生来说，汉字是表意文字，不像拼音文字那样有那么高的透明度，不能“见字知音”，外国学生学习汉字时既要辨认字形的结构，还要建立字形与字音、字义的联系；汉字由众多的笔画、部件组成，汉字的内部结构关系比较复杂，据邵敬敏（2007：83）统计，仅3部件字就有21种结构；汉字总体数量众多，识记负担重……凡此种种对外国学生来说都是挑战。但是我们也应该对汉字系统有一个科学的、正确的认知：（1）虽然汉字数量众多，但是生活中我们常用的汉字却是有限的，而且高频字的数量也相对稳定。2005年、2006年、2007年覆盖率达到80%的字种数分别是581、591、595，达到90%的字种数分别是943、958、964，达到99%的字种数分别是2314、2377、2394^①。《现代汉语常用字表》将常用字（包括次常用字）确定为3500个，参照这个数据用于指导对外汉语教学用字的《汉语水平词汇与汉字等级大纲》（以下简称《大纲》）将外国学生的识字量确定为2905个，其中甲级字800个，乙级字804个，丙级字601个，丁级字700个。崔永华（1997）从《大纲》1033个甲级词汇中统计出801个字，分布在《大纲》中的甲级、乙级字中，也就是说外国学生在初级阶段掌握800个左右的常用汉字就足以完成日常的阅读和交际。（2）汉字的主体是形声字，形声字兼具表音和表意的成分，了解并在学习中充分利用这一点能够降低汉字识别和记忆的难度。（3）汉字是“笔画—部件—整字”三级结构。笔画具有生成性，高频部件比重大，掌握了汉字的基本笔画、基本结构规则和一批常用汉字以后，学习和书写的难度就会大大降低。（4）汉字最能凸显中华文化的独特之处，这是汉字的魅力所在。因此，赵金铭（2011）、李泉（2012）都提出“汉字难学”是个伪命题。只有基于对汉字积极的、正面的认识，才能在实践中处理好汉字的教学问题。

① 数据转引自《中国教育报》2008年11月14日刊载的文章《2007年中国语言生活状况报告发布：2394个常用汉字覆盖率达99%》。